# Herabsetzung des Beitrages der Hausfrauenrente

Art. 5 des Regionalgesetzes Nr. 3/1993 in geltender Fassung

Autonome Provinz Bozen - Südtirol
ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 1 - 39100 Bozen
Tel. 0471 41 83 15, Fax 0471 41 83 29
E-Mail: aswe.asse@provinz.bz.it PEC:aswe.asse@pec.prov.bz.it

Die/der Unterfertigte _____

geboren am _____ in _____

wohnhaft in _____ Straße _____ Nr. ____

Steuernummer |_____|_____|_____| Tel. _____

**e r s u c h t**

um Herabsetzung des Versicherungsbeitrages für das Jahr **2022** gemäß Art. 5 des R.G. Nr. 3/1993 in geltender Fassung, aufgrund der wirtschaftlichen Lage, wie sie aus der Einkommenserklärung über das vorhergehende Jahr hervorgeht.

Einkommen über das Jahr **2021** der/des Antragstellerin/Antragstellers € _____

Einkommen über das Jahr **2021** des/der Ehegatten/in € _____

Name des Ehegatten _____

Geburtsdatum des Ehegatten _____

**Die/Der Unterfertigte erklärt, dass sie/er sich der strafrechtlichen Folgen bei falscher Erklärung, Vorlage von falschen Dokumenten oder solchen, die nicht mehr wahrheitsgetreue Angaben enthalten, bewusst ist und dass sie/er im Falle der unwahren Erklärungen den Anspruch auf jene Leistungen verliert, die aufgrund von Falscherklärungen verfügt worden sind und dass die Bestimmungen laut Art. 2-bis des LG 17/1993 angewandt werden.**

**Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (LegID. Nr. 196/2003)**
Rechtsinhaber der Daten ist die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung. Die von Ihnen übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des Regionalgesetzes Nr. 3/1993, in geltender Fassung verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Direktor der Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung. Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden. Auf Anfrage erhalten Sie gemäß Artikel 7-10 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 196/2003 Zugang zu Ihren Daten; ebenso können Sie Auszüge und Auskunft darüber und deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

_____ _____

Ort und Datum Unterschrift

**Bitte beachten Sie!!**

Es muss das Einkommen angegeben werden, welches aufgrund der Steuererklärung wie folgt zu erheben ist:
- **Vordruck 730** des laufenden Jahres: Zeile 11 der Abrechnungsübersicht;
- **Vordruck UNICO** des laufenden Jahres: Zeile RN1 Punkt 5;
- **CU** Steuerangaben, Kasten 1, falls keine Steuererklärung eingereicht wird;
- **Vordruck MINI UNICO** des laufenden Jahres: Zeile RN 1.

Nicht zu berücksichtigen: ● der Einkommensteuer nicht unterliegende Einkünfte; ● die wie auch immer genannten Abfertigungen und diesbezüglichen Vorschüsse; ● der Ertrag der Erstwohnung und des entsprechenden Zubehörs; ● die rückständigen Beträge, die einer getrennten Besteuerung unterliegen; ● die Einkünfte, die bereits einem endgültigen Steuereinbehalt an der Quelle oder einer Ersatzsteuer unterworfen wurden.
► Das Einkommen des gerichtlich getrennten oder geschiedenen Ehepartners zählt ab dem Datum der gerichtlichen Trennung oder Scheidung nicht.

---

**Bevollmächtigung des Patronates**

Der/die Unterfertigte bevollmächtigt das Patronat ……....., bei dem er/sie im Sinne des Art. 47 ZGB das rechtliche Domizil wählt, sie/ihn kostenlos im Sinne und Kraft des Gesetzes vom 30. März 2001, Nr. 152, gegenüber dem Land zur Erledigung dieses Antrages zu vertreten.

Datum _____ Antragsteller/in _____

Stempel des Patronats Der Patronatsbeauftragte _____